

**GREENCOAT®**  
COLORFUL STEEL

È ORGOGLIOSO DI PRESENTARE



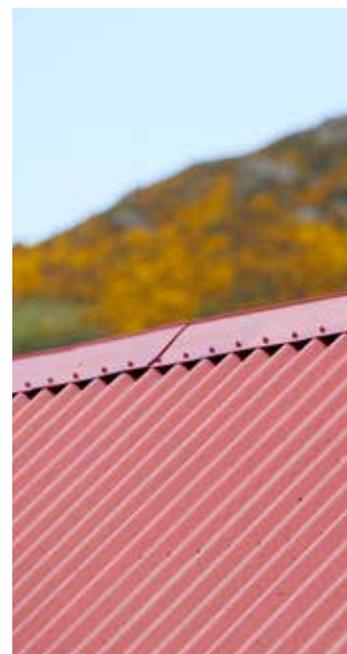
FERNAIG COTTAGE BY

GILLIAN SCAMPTON

PEDDER & SCAMPTON ARCHITECTS, LONDRA

ANDREW BARNETT

HOPKINS ARCHITECTS, LONDRA



# SIMBOLO INNOVATIVO

## FERNAIG COTTAGE

In Wester Ross, negli altipiani a nord-ovest della Scozia, Gillian Scampton della Pedder & Scampton Architects e Andrew Barnett della Hopkins Architects sono partiti per un viaggio all'insegna dell'architettura. Hanno acquistato un vecchio cottage in pietra di langa che aveva un disperato bisogno di riparazioni. Il loro obiettivo: ristrutturare il cottage e tramutarlo in una confortevole dimora con tre camere da letto utilizzando delle tecnologie eco-sostenibili e un design moderno.

Il Fernaig Cottage che ne deriva ha fornito uno spazio vitale davvero piacevole che unisce passato, presente e futuro. Questo ha permesso loro di aggiudicarsi anche un certo numero di premi. Il cottage ristrutturato è stato proclamato vincitore del "Royal Incorporation of Architects in Scotland (RIAS) Awards 2017", dove ha anche raccolto un premio di categoria speciale - Zero Waste Scotland's Resource Efficiency Award. Inoltre, il cottage è stato anche nominato finalista del premio "RIBA House of the Year 2017", uno dei riconoscimenti più prestigiosi sul piano architettonico nel Regno Unito.

In origine, il Fernaig Cottage era una tradizionale Longhouse scozzese con un tetto di lamiera rossa che è stato considerato un simbolo da parte dei residenti della zona. L'intero progetto comprendeva ristrutturazione, adattamento ed ampliamento del cottage, dove è stata riutilizzata gran parte della struttura originale

e sono stati riciclati tutti i materiali possibili. Gli architetti hanno anche approfittato di un apporto solare, una pompa di calore a sorgente ad aria così come materiali ad elevata massa termica.

Il tetto rosso in acciaio ondulato del Fernaig Cottage è stato un altro sforzo verso lo sviluppo sostenibile. Dopo aver valutato una serie di materiali differenti, gli architetti hanno deciso di utilizzare il prodotto in acciaio preverniciato GreenCoat® di SSAB. La scelta è caduta sull'estetica di lunga durata dei materiali e sulla ridotta dilatazione termica, che resisterebbe facilmente al clima rigido e umido degli altipiani scozzesi.

Gli acciai GreenCoat® sono ampiamente conosciuti nel settore edile per la loro lunga ritenzione del colore e per la resistenza ai raggi UV, come pure ai graffi. Presentano un rivestimento con tecnologia su base biologica (BT) che utilizza una parte sostanziale di olio di colza Svedese, al posto degli oli fossili che vengono utilizzati tradizionalmente. Questa soluzione unica di SSAB consente di ridurre notevolmente l'impatto ambientale.

Il "RIBA House of the Year" viene assegnato alla miglior nuova casa progettata da un architetto nel Regno Unito. La rosa dei candidati e il vincitore saranno annunciati come parte di Grand Designs: House of the Year, uno speciale realizzato per un programma televisivo in quattro parti andato in onda in Gran Bretagna e presentato da Kevin McCloud.



FOTO FERNAIG COTTAGE: AI REY SPACES, FOTOGRAFIA ARCHITETTONICA; DIRITTO D'AUTORE: SSAB

**PROGETTO:** WESTER ROSS, SCOZIA, REGNO UNITO  
»FERNAIG COTTAGE«

**PRODOTTO:** ACCIAIO PREVERNICIATO GREENCOAT®

**OBIETTIVO:** RISTRUTTURARE E RIUTILIZZARE UN COTTAGE IN PIETRA FATISCENTE CON SOLUZIONI DI SOSTENIBILITÀ E UN MODERNO FASCINO ARCHITETTONICO.

**ARCHITETTO:** PEDDER & SCAMPTON ARCHITECTS, GILLIAN SCAMPTON AND HOPKINS ARCHITECTS, ANDREW BARNETT



## 7 DOMANDE PER GILLIAN SCAMPTON E ANDREW BARNETT

### Quali sono state le sfide che avete dovuto superare durante la progettazione del Fernaig Cottage?

Il colore rosso del tetto è stato una caratteristica molto importante nel panorama locale. Tutti hanno imparato a conoscere il cottage come "cottage a tetto rosso", pertanto non abbiamo voluto perdere quella qualità e ci siamo guardati intorno per trovare un colore rosso equivalente.

### Perché avete scelto l'acciaio per il tetto e non altri materiali?

Non volevamo optare per la lamiera di ferro ondulata, perché non volevamo dover verniciare il tetto a distanza di anni. L'acciaio GreenCoat® offre una lunga ritenzione del colore e viene utilizzato in ambienti difficili, perciò si adatta perfettamente al clima degli altipiani scozzesi.

### Cosa potete dirmi della qualità dell'acciaio GreenCoat® in generale?

Volevamo puntare sui dettagli del cottage come edificio moderno tenendo comunque in considerazione gli edifici scozzesi molto tradizionali. L'acciaio GreenCoat® ci ha dato l'opportunità di realizzare tale scopo ricavando alcuni dettagli molto raffinati.

### Vengono utilizzati tutti gli elementi unici di design nella costruzione del tetto?

Se si guarda ai moderni tetti in lamiera, in genere questi ultimi presentano bordi molto grandi, pezzi di ossatura

molto grandi alle estremità dei tetti. I bordi del nostro tetto in acciaio sono molto lineari e sottili e sono stati piegati con tolleranze molto ristrette; la cosa è fattibile pur mantenendo intatto il rivestimento.

### Cosa pensate del fatto che avete scelto un acciaio sostenibile con olio di colza svedese nella vernice?

È stata una fantastica scoperta che il rivestimento è realizzato con olio di colza svedese al posto di olio combustibile fossile. È rientrata nella nostra strategia sostenibile per l'intero progetto.

### Perché avete scelto il colore rosso chiaro per il tetto?

Volevamo trovare un colore che fosse il più vicino possibile a quello originale. La lunga ritenzione del colore è stata davvero importante per noi. Abbiamo questo tetto e non vogliamo che sia un tetto rosa pallido fra cinque anni.

### Che sensazione si prova ad aver vinto il RIAS/RIBA Scotland Award e ad essere nominati per RIBA House of the Year?

Siamo molto orgogliosi di aver vinto il RIAS Award e di essere stati nominati per RIBA House of the Year perché non abbiamo puntato solo allo sviluppo, bensì abbiamo deciso di realizzare un pezzo di architettura. Essere riconosciuti dai propri colleghi è davvero fantastico.

### Fernaig Cottage attualmente è stato nominato e premiato per:

- 2017 Longlisted RIBA House of the Year
- 2017 Winner Royal Incorporation of Architects in Scotland (RIAS) Awards
- 2017 Winner Resource Efficiency Award
- 2017 Highly Commended British Homes Award
- 2017 Shortlisted Manser Medal
- 2017 Shortlisted AJ Retrofit Award
- 2017 Shortlisted Sunday Times "Britain's Best Homes" Award

RIBA 



# Acciaio preverniciato, per una vita all'insegna dell'ecologia



**GreenCoat®** è un marchio di SSAB per soluzioni in acciaio preverniciato eco-compatibili ed innovative per l'edilizia. Come acciaio preverniciato di alta qualità per applicazioni edili a basso impatto ambientale, GreenCoat® offre numerosi vantaggi tra cui:

- elevata ritenzione del colore e finiture di lunga durata per qualsiasi condizione meteo
- preverniciatura eco-compatibile (la maggior parte dei prodotti utilizza in gran parte l'olio di colza svedese nel rivestimento)
- acciaio con tutti i benefici della qualità Nordica
- facile formabilità – anche a temperature sotto zero per alcuni prodotti
- peso ridotto
- vasta gamma di colori
- garanzia di prestazioni

**SSAB** realizza prodotti per il settore edilizio da oltre 50 anni ed è un'azienda pionieristica e innovatrice nella creazione di prodotti sostenibili in acciaio verniciato a base di olio di colza svedese. Questa soluzione davvero straordinaria riduce l'impatto ambientale dei prodotti GreenCoat® e rende la gamma di prodotti in acciaio verniciato di GreenCoat® l'offerta più "verde" sul mercato dei tetti, delle facciate e dei sistemi di scarico dell'acqua piovana.

SSAB è un'acciaieria con sede nei Paesi Nordici e negli Stati Uniti che offre prodotti e servizi ad alto valore aggiunto, sviluppati in stretta collaborazione con i propri clienti per un mondo più forte, più leggero e più sostenibile. SSAB ha stabilimenti produttivi in Svezia, Finlandia e Stati Uniti e dipendenti in oltre 50 Paesi.

*Questo opuscolo è stato stampato da una tipografia certificata Nordic Swan Ecolabel. Quest'ultima si riferisce ad una società che soddisfa i severi requisiti ambientali ed alla quale è stata concessa una licenza Nordic Ecolabel.*



Materiale stampato Nordic  
Ecolabel Licenza n° 3041 0298

GreenCoat® è disponibile in

**bimobject®**

SSAB Swedish Steel BV  
IJzerwerf 3  
NL-6641 TK Beuningen  
T: +31 24 679 0700  
F: +31 24 679 0707  
greencoat.nl@ssab.com

SSAB  
SE-781 84 Borlänge  
Svezia  
T +46 243 700 00  
F + 46 243 720 00  
greencoat@ssab.com

Distributore dei prodotti  
GreenCoat® di SSAB per l'Italia:

Savojni S.r.l.  
Via Vittime del Vajont, 23/25  
IT-10024 Moncalieri (TO)  
Tel: +39 011 64 71 155  
Fax: +39 011 64 71 138  
info@savojni.com